

Poland-Pszów: Firefighting vehicles**OJ S 5/2019 08/01/2019****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Pszów

National registration number: 241501

Postal address: ul. Pszowska 534

Town: Pszów

NUTS code: PL227 Rybnicki

Postal code: 44-370

Country: Poland

Contact person: Urząd Miasta Pszów

E-mail: zam_pub@pszow.pl

Telephone: +49 327160834

Fax: +49 327160834

Internet address(es):Main address: www.pszow.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wzmocnienie potencjału służb ratowniczych w Pszowie poprzez zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego oraz zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla jednostek OSP w Pszowie

Reference number: IGK.271.14.2018

II.1.2. Main CPV code

34144210 Firefighting vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiot zamówienia obejmuje zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie oraz zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Pszów, z podziałem na 2 części:

1. Część 1 - Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie;
2. Część 2 - Zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Pszów.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 035 363,01 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie
Main site or place of performance: Miasto Pszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiot zamówienia obejmuje dla Części 1 - zakup ciężkiego samochodu specjalnego, pożarniczego, ratowniczo-gaśniczego dla OSP Krzyżkowice, Pszów (44-370), ul. Oskara Kolberga 27, o następujących wymaganiach minimalnych Zamawiającego:
- 1) Samochód wyposażony w podwozie drogowe w układzie napędowym 4x4 –uterenowiony,
 - 2) Samochód wyposażony w silnik wysokoprężny o mocy min. 200 kW,
 - 3) Zbiornik wody o pojemności min. 4 m³,
 - 4) Autopompa dwuzakresowa o minimalnej wydajności 3400 l/min przy ciśnieniu 8 bar i głębokości ssania 1,5 m,
 - 5) Kabina fabrycznie jednomodułowa czterodrzwiowa,
 - 6) Pojazd wyposażony w urządzenie sygnalizacyjno-ostrzegawcze (akustyczne i świetlne), pojazdu uprzywilejowanego,
 - 7) Ogumienie uniwersalne, szosowo-terenowe z bieżnikiem dostosowanym do różnych warunków atmosferycznych,
 - 8) Maksymalna wysokość całkowita pojazdu – 3 400 mm z zabudowanym sprzętem ratowniczym (drabina DW10),
 - 9) Samochód wyposażony w wysokociśnieniową linię szybkiego natarcia o długości węża min. 60 m,
 - 10) Pojazd wyposażony w wysuwany maszt oświetleniowy z głowicą z dwoma reflektorami, wyposażonymi w lampy LED,
 - 11) Pojazd musi być wyposażony w kamerę monitorującą strefę z tyłu pojazdu
 - 12) Gwarancja min. 24 miesiące

- 13) Pojazd musi spełniać wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą z dnia 20.6.1997 r. Prawo o ruchu drogowym (tekst jedn. Dz.U. z 2017 r., poz. 128 z późn. zm.) wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy. Pojazd musi spełniać wymagania techniczno-użytkowe określone w załączniku do rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 27.4.2010 r. zmieniającego rozporządzenie w sprawie wykazu wyrobów służących zapewnieniu bezpieczeństwa publicznego lub ochronie zdrowia i życia oraz mienia, a także zasad wydawania dopuszczenia tych wyrobów do użytkowania (Dz.U. z 2010 r., nr 85, poz. 553), wraz z uszczegółowieniem tych wymogów i wyposażeniem,
- 14) Wymagane jest przeprowadzenie szkolenia z obsługi przedmiotowego pojazdu.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Opis przedmiotu zamówienia - Tabela nr 1, który to dokument stanowi Załącznik nr 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Pojemność zbiornika wody / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Moc silnika / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt realizowany w ramach umowy o dofinansowanie nr UDA-RPSL.05.05.00-24-0512/17-01 z RRO WSL2014 - 2020, ID projektu 0512.

II.2.14. Additional information

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.

II.2. Description

II.2.1. Title

Zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Pszów

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144210 Firefighting vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Miasto Pszów

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiot zamówienia obejmuje dla Części 2 - zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla OSP Pszów, Pszów (44-370), ul. Pawła Skwary 6a, o następujących wymaganiach minimalnych Zamawiającego:

1) Pojazd fabrycznie nowy – rok produkcji: 2018 lub 2019,

- 2) Pojazd musi spełniać wymagania polskich przepisów o ruchu drogowym, z uwzględnieniem wymagań dotyczących pojazdów uprzywilejowanych, zgodnie z ustawą z dnia 20.6.1997 r. „Prawo o ruchu drogowym” (Dz.U. z 2017 r., poz. 128) wraz z przepisami wykonawczymi do ustawy. Pojazd winien spełniać wszelkie wymogi przepisów dopuszczających go do ruchu poza granicami Polski. W dniu odbioru faktycznego należy przedstawić właściwe zaświadczenie o przeprowadzonych badaniach technicznych dla pojazdów specjalnych,
- 3) Dopuszczalna masa całkowita samochodu nie może przekroczyć 3 500 kg,
- 4) Przystosowany do przewozu 9 osób (z kierowcą),
- 5) Silnik z zapłonem samoczynnym o minimalnej mocy 110 kW,
- 6) Skrzynia biegów manualna synchronizowana,
- 7) Gwarancja min. 24 miesiące,
- 8) Samochód wyposażony m.in. w:
 - a) Radiotelefony,
 - b) Agregat prądotwórczy,
 - c) Namiot ratowniczy.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi Opis przedmiotu zamówienia - Tabela nr 2, który to dokument stanowi Załącznik nr 9 do Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Moc silnika / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Okres gwarancji i rękojmi / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt realizowany w ramach umowy o dofinansowanie nr UDA-RPSL.05.05.00-24-0512/17-01 z RRO WSL2014 - 2020, ID projektu 0512.

II.2.14. Additional information

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2014-2020.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 199-450412](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Zakup ciężkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla Ochotniczej Straży Pożarnej Krzyżkowice w Pszowie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

31/12/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Wawraszek ISS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością spółka komandytowa

National registration number: 937 263 74 77

Postal address: ul. Leszczyńska 22

Town: Bielsko-Biała

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-300

Country: Poland

E-mail: biuro@wiss.com.pl

Telephone: +48 338270800

Fax: +48 338162270

Internet address: www.wiss.com.pl

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 813 313,01 PLN

Total value of the contract/lot: 1 089 780,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Postępowanie w Części 2 na: Zakup lekkiego samochodu specjalistyczno-operacyjnego dla OSP, zostało unieważnione na podstawie art. 93 ust. 1 pkt 4 ustawy Prawo zamówień publicznych, z uwagi na fakt, iż oferta z najniższą ceną, przewyższyła kwotę, którą Zamawiający może przeznaczyć na sfinansowanie tej części zamówienia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.
2. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone wyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem

tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

7. Szczegółowe zasady postępowania po wniesieniu odwołania, określają stosowne przepisy Działu VI ustawy Pzp.

8. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

9. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby Zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

04/01/2019